





# 李先念會見曼谷市長時指出 我國形勢團結安定

## 在華主席中央領導下實現現代化

【中央社訊】李先念副主席於十一月二十八日會見泰國曼谷市長曼谷時，曾就當前國際形勢及我國建設問題，與曼谷市長交換意見。曼谷市長對我國形勢表示極大興趣，並對我國在華主席中央領導下，實現現代化，表示極大信心。曼谷市長並表示，泰國人民對我國之友誼，日益加深，泰國政府亦將進一步加強與我國之友好關係。

### 對羅國不肯就範公然施加恫嚇 蘇聯等六國大使撤離羅京

#### 羅堅稱軍隊不受外國指揮

#### 齊奧塞斯庫保證決不在危害祖國獨立文件上簽字

【中央社訊】羅馬尼亞政府於二十八日發表公報，指責蘇聯等六國大使在布加勒斯特之行為，公然對羅馬尼亞施加恫嚇，並威脅撤離。羅馬尼亞政府堅稱，羅馬尼亞之軍隊不受任何外國之指揮，並保證決不在任何危害祖國獨立之文件上簽字。此舉引起國際社會之廣泛關注。

### 華主席祝賀南國慶

#### 讚兩黨兩國關係進入全面發展的新階段

【中央社訊】華主席於二十八日發表祝詞，祝賀南斯拉夫人民共和國成立三十五週年。華主席在祝詞中指出，中南兩國之友好關係，已進入全面發展的新階段，並表示我國將繼續加強與南斯拉夫之友好合作。

### 對羅國不肯就範公然施加恫嚇 蘇聯等六國大使撤離羅京

#### 羅堅稱軍隊不受外國指揮

#### 齊奧塞斯庫保證決不在危害祖國獨立文件上簽字

【中央社訊】羅馬尼亞政府於二十八日發表公報，指責蘇聯等六國大使在布加勒斯特之行為，公然對羅馬尼亞施加恫嚇，並威脅撤離。羅馬尼亞政府堅稱，羅馬尼亞之軍隊不受任何外國之指揮，並保證決不在任何危害祖國獨立之文件上簽字。此舉引起國際社會之廣泛關注。

### 華主席祝賀南國慶

#### 讚兩黨兩國關係進入全面發展的新階段

【中央社訊】華主席於二十八日發表祝詞，祝賀南斯拉夫人民共和國成立三十五週年。華主席在祝詞中指出，中南兩國之友好關係，已進入全面發展的新階段，並表示我國將繼續加強與南斯拉夫之友好合作。

### 華主席祝賀南國慶

#### 讚兩黨兩國關係進入全面發展的新階段

【中央社訊】華主席於二十八日發表祝詞，祝賀南斯拉夫人民共和國成立三十五週年。華主席在祝詞中指出，中南兩國之友好關係，已進入全面發展的新階段，並表示我國將繼續加強與南斯拉夫之友好合作。

### 鄧小平副總理會見 美友好人士斯蒂爾

#### 回答了客人提出的廣泛問題

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日會見美國友好人士斯蒂爾，並就當前國際形勢及我國建設問題，與斯蒂爾交換意見。斯蒂爾對我國形勢表示極大興趣，並對我國在華主席中央領導下，實現現代化，表示極大信心。

### 全國煤產迫六億噸

#### 今年頭十個月完成產煤五億五千萬噸

【中央社訊】根據統計，我國今年頭十個月完成產煤五億五千萬噸，預計全年可達六億噸。此項成就顯示我國煤業生產之快速增長，並為我國之工業建設提供了有力保障。

### 天安門事件：大字報、外國貸款

#### 鄧小平副總理對佐佐木良作談話的詳細內容

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日對日本前首相佐佐木良作談話，就當前國際形勢及我國建設問題，與佐佐木交換意見。談話內容涉及天安門事件、大字報運動及外國貸款等問題。

### 羅馬尼亞不懼蘇聯的威脅

#### 齊奧塞斯庫保證決不在危害祖國獨立文件上簽字

【中央社訊】羅馬尼亞政府於二十八日發表公報，指責蘇聯等六國大使在布加勒斯特之行為，公然對羅馬尼亞施加恫嚇，並威脅撤離。羅馬尼亞政府堅稱，羅馬尼亞之軍隊不受任何外國之指揮，並保證決不在任何危害祖國獨立之文件上簽字。此舉引起國際社會之廣泛關注。

### 全國廿九省市區 均已任命檢察長

#### 各地檢察機關工作進展甚大

【中央社訊】根據統計，我國全國廿九省市區均已任命檢察長，並開始開展工作。此項工作之進展，顯示我國司法體系之不斷完善，並為我國之法治建設奠定了堅實基礎。

### 天安門事件：大字報、外國貸款

#### 鄧小平副總理對佐佐木良作談話的詳細內容

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日對日本前首相佐佐木良作談話，就當前國際形勢及我國建設問題，與佐佐木交換意見。談話內容涉及天安門事件、大字報運動及外國貸款等問題。

### 天安門事件：大字報、外國貸款

#### 鄧小平副總理對佐佐木良作談話的詳細內容

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日對日本前首相佐佐木良作談話，就當前國際形勢及我國建設問題，與佐佐木交換意見。談話內容涉及天安門事件、大字報運動及外國貸款等問題。

### 天安門事件：大字報、外國貸款

#### 鄧小平副總理對佐佐木良作談話的詳細內容

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日對日本前首相佐佐木良作談話，就當前國際形勢及我國建設問題，與佐佐木交換意見。談話內容涉及天安門事件、大字報運動及外國貸款等問題。

### 天安門事件：大字報、外國貸款

#### 鄧小平副總理對佐佐木良作談話的詳細內容

【中央社訊】鄧小平副總理於二十八日對日本前首相佐佐木良作談話，就當前國際形勢及我國建設問題，與佐佐木交換意見。談話內容涉及天安門事件、大字報運動及外國貸款等問題。

### 日本下屆首相正物色人選組閣

#### 大平今闡述日本對外政策

【中央社訊】日本下屆首相正物色人選組閣，大平正芳今日闡述日本對外政策，表示日本將繼續堅持和平路線，並加強與各國之友好合作。











### 廣東增輸食水來港 工務司等赴穗簽約

【本報訊】工務司與廣東省水利廳代表，於日前在廣州簽署一項供水合約，將使香港食水供應量增加百分之十。

這項合約，是根據一九八二年簽署的「新界供水工程」合約而訂立的。合約規定，廣東省將向香港供應食水，以彌補新界供水工程在未來十年內供水量的不足。

工務司表示，這項合約的簽署，將使香港的食水供應量增加百分之十，以應付未來人口增長的需要。合約亦規定，廣東省將負責興建及維護供水工程，而香港政府則負責支付水費。

### 要對付謠言製造者

【本報訊】香港金融界人士指出，最近金銀市場上出現的謠言，對金銀價格造成嚴重影響。金融界人士呼籲，有關部門應採取措施，對付謠言製造者，以穩定市場。

據悉，最近金銀市場上出現多項謠言，包括「金銀價格將大幅波動」、「金銀市場將出現崩潰」等。這些謠言導致金銀價格大幅波動，投資者損失慘重。

金融界人士指出，謠言製造者往往利用投資者的恐懼心理，散佈虛假消息，以達到其目的。有關部門應加強監管，對謠言製造者採取嚴厲措施，以維護市場的穩定。

### 工業總會及有關部門 組成塑膠業防火委會

【本報訊】香港工業總會及有關部門，昨日組成一個塑膠業防火委員會，以加強塑膠業的防火安全。

該委員會由工業總會主席、消防處、勞工處、衛生局、警務處及塑膠業代表組成。委員會的首要任務是研究塑膠業的防火安全問題，並制定相關的防火措施。

委員會表示，塑膠業的防火安全問題日益嚴重，必須採取有效措施，以減少火災的發生。委員會將定期舉行會議，討論防火安全問題，並向有關部門提出建議。

### 消防處總長范達輝籲廠商防火 勿貯存八〇年原料及過多成品

【本報訊】香港消防處總長范達輝，昨日向有關部門及廠商發出呼籲，要求廠商加強防火安全，並減少原料及成品的貯存量。

范達輝指出，最近火災頻發，其中不少火災是由於原料及成品貯存過多所致。他呼籲廠商應定期檢查原料及成品的貯存情況，並採取防火措施，以減少火災的發生。

范達輝又指出，廠商應加強員工的防火安全教育，並定期舉行防火演習，以提高員工的防火意識。

### 製鞋工場失火 住客天台逃生

【本報訊】深水埗一間製鞋工場，昨日發生火警，火勢猛烈，多名住客在天台逃生。

據悉，火警發生於昨日凌晨，當時工場內有多名工人正在工作。火勢迅速蔓延，並波及到工場上方的天台。多名住客在天台發現火情後，立即逃往天台，並向消防處求救。

消防處接報後，立即派員前往撲滅火勢。經過一番努力，火勢最終得到控制。目前，火警原因仍在調查中。

### 輔幣短缺怎麼辦 李福和今有實例

【本報訊】立法局將於今日舉行會議，討論輔幣短缺問題。李福和將在今日會議上提出實例，以說明輔幣短缺對市民造成的影響。

李福和指出，最近輔幣短缺情況嚴重，市民在購物時遇到很大困難。他呼籲有關部門應採取措施，增加輔幣的發行量，以解決輔幣短缺問題。

李福和又指出，輔幣短缺問題不僅影響市民的生活，也影響到商業活動的正常進行。有關部門應重視這個問題，並採取有效措施，以解決輔幣短缺問題。

### 戶外活動其樂無窮 訪太古亞細亞總經理楊孝華

【本報訊】太古亞細亞總經理楊孝華，昨日接受本報訪問，談到戶外活動的重要性，並表示戶外活動其樂無窮。

楊孝華指出，戶外活動不僅可以鍛煉身體，還可以增進人際關係。他建議市民應多參加戶外活動，以促進身心健康。

楊孝華又指出，太古亞細亞公司將致力於推廣戶外活動，並為市民提供更多的戶外活動選擇。

### 決策分析研討會 今明在文華舉行

【本報訊】由美國全國經濟發展委員會主辦的「決策分析研討會」，將於今日及明日在文華酒店舉行。

該研討會旨在探討決策分析在商業及經濟活動中的重要性，並為與會者提供相關的理論及實踐知識。研討會將邀請多位專家學者，就決策分析的最新發展進行深入探討。

研討會的內容包括：決策分析的基本概念、決策分析的方法、決策分析在商業及經濟活動中的應用等。研討會將以英語進行，歡迎對決策分析感興趣的人士參加。

### 海外信託銀行大廈落成紀念 恭祝

【本報訊】海外信託銀行大廈，昨日舉行落成紀念儀式，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

海外信託銀行主席在致辭時表示，大廈的落成，標誌著銀行業務的進一步發展。他感謝各界人士對銀行的支持，並表示銀行將繼續為客戶提供優質服務。

儀式上還舉行了剪綵儀式，並有精彩的文藝表演。隨後，銀行還為參加儀式的嘉賓準備了豐盛的午餐。

百代企業有限公司致意  
地址：香港德輔道中一號（即舊大馬路）一四一號  
電話：五二四九零九 五二二七六九

黃金及貨幣研討會  
明年四月在港舉行  
胡漢輝在港談港金市發展  
【本報訊】美國全國經濟發展委員會主辦的「黃金及貨幣研討會」，將於明年四月在香港舉行。

該研討會旨在探討黃金及貨幣在國際經濟活動中的重要性，並為與會者提供相關的理論及實踐知識。研討會將邀請多位專家學者，就黃金及貨幣的最新發展進行深入探討。

研討會的內容包括：黃金及貨幣的基本概念、黃金及貨幣的方法、黃金及貨幣在國際經濟活動中的應用等。研討會將以英語進行，歡迎對黃金及貨幣感興趣的人士參加。

威靈頓街舊樓場牆  
【本報訊】威靈頓街一間舊樓，昨日發生火警，火勢猛烈，場牆倒塌，造成嚴重損失。

據悉，火警發生於昨日凌晨，當時樓內有多人正在休息。火勢迅速蔓延，並波及到樓下的場牆。場牆倒塌後，造成多人受傷，並損壞了樓下的車輛。

消防處接報後，立即派員前往撲滅火勢。經過一番努力，火勢最終得到控制。目前，火警原因仍在調查中。

許達三住所被劫  
兩匪舉水渠入屋持刀綁架全家  
掠去現款鑽石金飾共值五十萬  
【本報訊】一名男子住所，昨日發生搶劫案，兩名匪徒持刀闖入，掠去現款、鑽石及金飾，價值約五十萬元。

據悉，搶劫案發生於昨日凌晨，當時許達三正在家中休息。兩名匪徒持刀闖入，將許達三及其家人綁架，並掠去其身上的現款、鑽石及金飾。

許達三在被綁架期間，曾向匪徒求饒，但匪徒不為所動。匪徒在掠去財物後，隨即逃離現場。目前，警方正在全力追緝兩名匪徒，並呼籲市民提供線索。

泰上將夫婦抵港參加  
海外信託銀行大廈落成紀念  
【本報訊】泰國上將夫婦，昨日抵達香港，參加海外信託銀行大廈落成紀念儀式。

泰國上將夫婦在抵達香港後，隨即前往海外信託銀行大廈，並與銀行主席會面。泰國上將夫婦對銀行大廈的落成表示祝賀，並表示將繼續支持銀行的發展。

泰國上將夫婦還參觀了大廈的內部設施，並與大廈的員工合影。隨後，泰國上將夫婦還參加了落成紀念儀式，並剪綵。

戶廠部北灣基  
願請督港向明  
訴投倫英向將果無若  
【本報訊】基北灣廠戶，昨日向港督提出投訴，要求港督對基北灣廠戶的權益進行調查。

據悉，基北灣廠戶表示，港督在處理基北灣廠戶的投訴時，存在偏袒行為。他們要求港督對其行為進行調查，並對其進行處分。

港督表示，他將對基北灣廠戶的投訴進行調查，並會根據調查結果作出處理。港督又表示，他將致力於維護基北灣廠戶的權益，並會採取措施，以解決基北灣廠戶的問題。

海外信託銀行新廈落成誌慶  
大 展 鴻 圖  
廖石 慧 傅奇 全敬賀  
廖一原 許敦樂 全敬賀

## 海外信託銀行大廈落成啓用

### 暨總行遷址營業誌慶

# 大展鴻圖

泛印集團

- 泛印度尼西亞銀行
- 泛印國際銀行
- 泛印保險有限公司
- 泛印證券有限公司
- 泛印信託有限公司
- 泛印地產有限公司
- 泛印建築有限公司
- 泛印運輸有限公司
- 泛印貿易有限公司
- 泛印金融有限公司
- 泛印科技有限公司
- 泛印文化有限公司
- 泛印體育有限公司
- 泛印娛樂有限公司
- 泛印教育有限公司
- 泛印醫療有限公司
- 泛印法律有限公司
- 泛印會計有限公司
- 泛印諮詢有限公司
- 泛印服務有限公司
- 泛印管理有限公司
- 泛印投資有限公司
- 泛印發展有限公司
- 泛印建設有限公司
- 泛印工程有限公司
- 泛印製造有限公司
- 泛印銷售有限公司
- 泛印批發有限公司
- 泛印零售有限公司
- 泛印餐飲有限公司
- 泛印住宿有限公司
- 泛印交通有限公司
- 泛印通訊有限公司
- 泛印能源有限公司
- 泛印環保有限公司
- 泛印安全有限公司
- 泛印衛生有限公司
- 泛印福利有限公司
- 泛印慈善有限公司
- 泛印宗教有限公司
- 泛印藝術有限公司
- 泛印科學有限公司
- 泛印技術有限公司
- 泛印創新有限公司
- 泛印創業有限公司
- 泛印合作有限公司
- 泛印聯盟有限公司
- 泛印聯合有限公司
- 泛印集團有限公司

全敬賀

## 威實業有限公司

### SOUNDWAY INDUSTRIES COMPANY LIMITED

專門精製PE, PP, PVC, PC塑膠薄膜。  
本公司投資數百萬元擁有最先進之西德機械及全港獨一無二之最新式印刷機。  
專門精製及承印各類高級膠膜，包括化妝品、藥品、清潔劑、食油、醬油、調味品及各式食品之塑膠容器及薄膜。  
品質優良，服務快捷。  
地址：寶鴻街139號四至六樓  
電話：3-895153 3-411333



# 傳播真理 振奮革命精神

目前 尚未 坐 天 胡金之 一九四九年

# 《雨中花慢》兩首

祝生活、讀書、新知三聯書店卅周年

（第一輯）

八元 每種均

花結果的時候

文說明，每種

、性味功能、

而詳盡。

甲種十二元

乙種十一元

美的附錄

（附贈書）

9-180號六樓A座

12. 5-486160

書

況手冊

政治8.00

18.00



劉丹實行慢慢想

他太太為此很着急，但他却要為女兒取個好名字，「唔怕生壞命，最怕改壞名」，信然？

做了老豆 為女改名

劉丹實行慢慢想

他太太為此很着急，但他却要為女兒取個好名字，「唔怕生壞命，最怕改壞名」，信然？

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

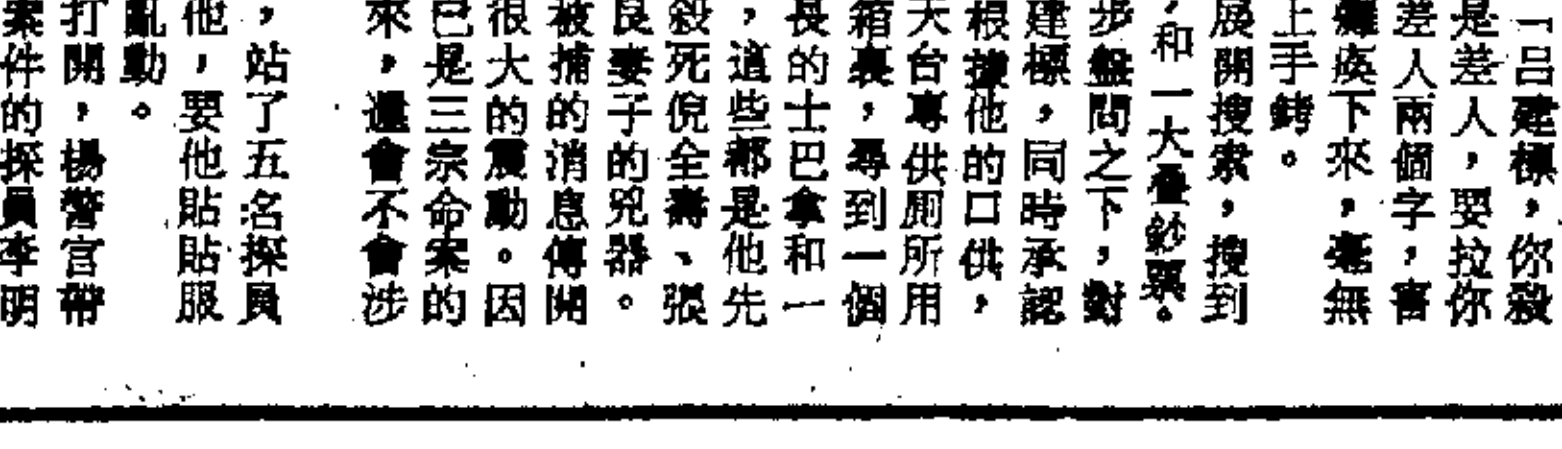
謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚

謝賢與李菊華結婚



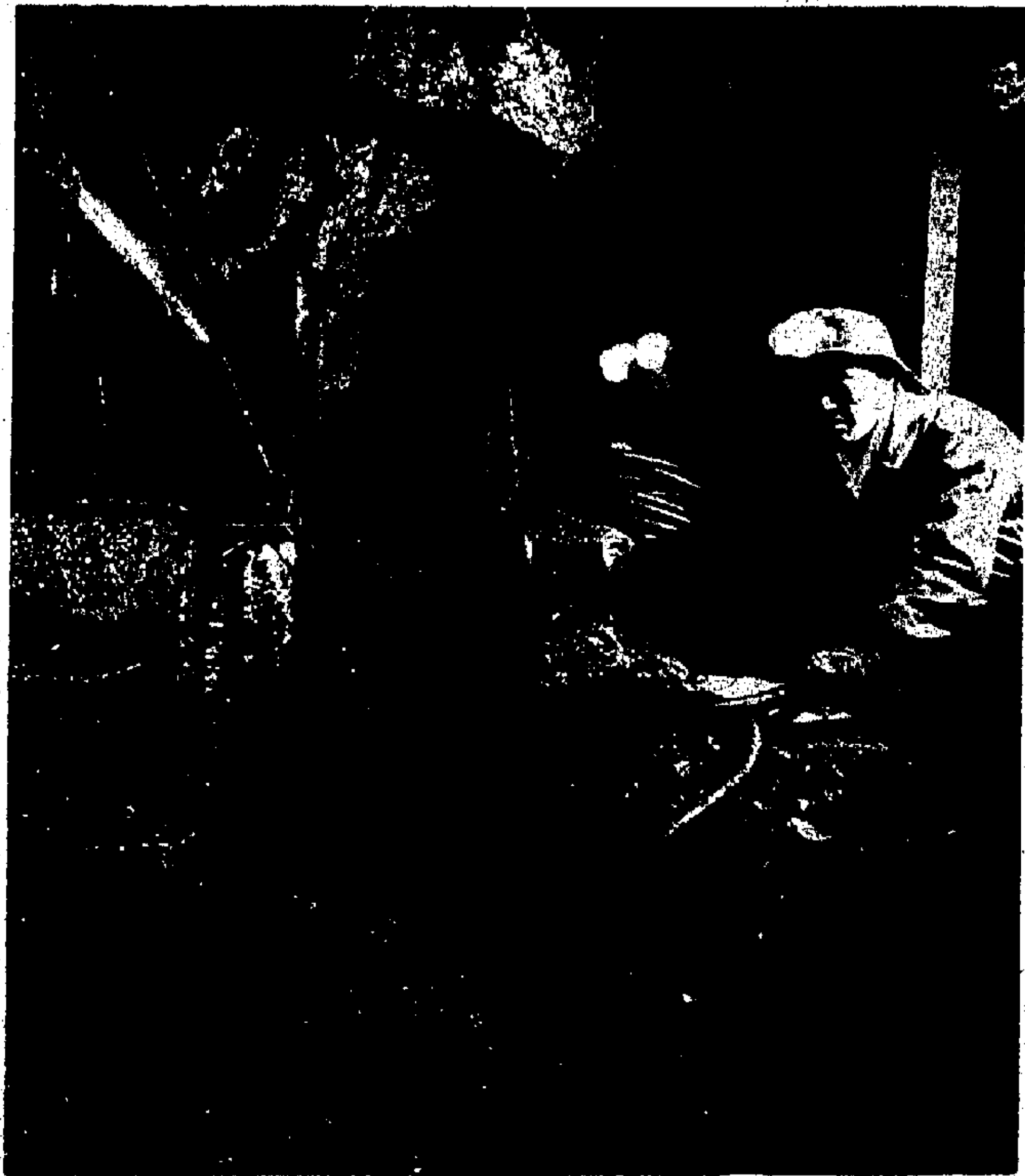




# 每日言毛

## 山西大同煤礦新貌

大同煤礦井下的機械化採煤。



大同煤礦新建的一對豎井。



大同煤礦機採煤生產液壓支架，為發展機械採煤作。  
。獻貢

華北山西省大同煤礦是中國儲量最豐富、開採量最大的煤礦之一。它的年產量比解放前增長了一百倍，生產的煤炭供應全國二十多個省市。  
大同煤礦有十六對井，主要採煤工序已大部分實現了機械化。它也是中國在實現四個現代化過程中重點建設的八大煤炭基地之一，今後幾年內還將建設更多的（新華社圖片）



大同煤礦採煤工人工部現實現機械化。技術人員在給幹部和採煤機械性能。  
。員在給



大同煤礦的礦工們。

### 今日電視部分節目

華南台 8.00影片 8.30  
影片 11.00《神偷妙影》  
12.00《罪惡難逃》 12.55  
午間新聞 1.10《少年十五  
二十時》 1.40《為兩餐》  
2.10《永恒的春天》 3.00  
影片 4.35《仙仙歷險記》  
5.00《神威震車手》 6.00  
《女大十八變》 6.30新聞  
及天氣報導 7.05《歡樂今  
宵》 8.00《父子樂》 8.30  
《節節出驚》 9.00《歡樂今  
宵》 10.30新聞報導 10.35  
電影《虎山行》 12.35影片  
2.05影片

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 洋南·華南

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場

### 聲新·方東·華新

巨製出品 明今後最  
實錄 實錄 實錄  
主演 主演 主演  
導演 導演 導演  
好萊塢 好萊塢 好萊塢

### 國國國普

國泰第一台 7.00早間節  
目 9.03下午茶 9.30影片  
11.00萬家歡樂 12.00午間  
新聞 12.15執法如山 1.10  
宇宙飛船 2.05影片 4.00  
下午茶 4.30少年英雄 8.20  
新一代 8.52蜘蛛俠 8.15今  
晚新聞 9.30鬼屋惡魔 7.00  
特製雙線 9.00雙色龍 10.00  
新聞、天氣及經濟行情報導  
10.30大家姐 11.30A.J.K.  
12.00劇場





三聯書店負責人鄭韜韜

### 長成的三聯書店

（上海）

一九五〇年三聯書店出版

（上海）

一九五〇年三聯書店出版

### 傳播真理 振奮革命精神

祝生活讀叢新出版三週年

周揚

（一九五〇年七月）

### 兩種驚險

再談「魔鏡」一號大行動

言子



### 憶鄭韜韜

為紀念三聯書店成立三十週年而作

子岡

### 雨中花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之

### 雨中的花慢

祝生活、讀書、新知三聯書店卅週年

胡念之



# 法商在港開設公司

## 專接西歐加工訂貨

### 當地工資高關稅降有利香港

### 港電子錶產量明年估增一倍

【本報訊】法商在港開設公司，專接西歐加工訂貨，當地工資高關稅降有利香港，港電子錶產量明年估增一倍。

法商在港開設公司，專接西歐加工訂貨，當地工資高關稅降有利香港，港電子錶產量明年估增一倍。

# 瑞士一家手錶大廠

## 與華資合組新錶廠

### 明年將投入生產電子錶

【本報訊】瑞士一家手錶大廠，與華資合組新錶廠，明年將投入生產電子錶。

瑞士一家手錶大廠，與華資合組新錶廠，明年將投入生產電子錶。

# 股市交投大減

## 反映炒風明顯收斂

### 象現好種一是為認人商票股

【本報訊】股市交投大減，反映炒風明顯收斂，象現好種一是為認人商票股。

股市交投大減，反映炒風明顯收斂，象現好種一是為認人商票股。

# 銀行拆息漲後回降

## 由二分一降至一分三後降為一分一

【本報訊】銀行拆息漲後回降，由二分一降至一分三後降為一分一。

銀行拆息漲後回降，由二分一降至一分三後降為一分一。

# 廠家補充機器設備

## 月來向外落單顯增

### 以訂英德法美產品居多

【本報訊】廠家補充機器設備，月來向外落單顯增，以訂英德法美產品居多。

廠家補充機器設備，月來向外落單顯增，以訂英德法美產品居多。

# 短期金市仍多看好

## 港金昨跌十三元多

【本報訊】短期金市仍多看好，港金昨跌十三元多。

短期金市仍多看好，港金昨跌十三元多。

# 加商納蒙談美加經濟

## 短期美元利息難再升，但高息不會持久

### 明年美加經濟表現，將比一般預期為佳

【本報訊】加商納蒙談美加經濟，短期美元利息難再升，但高息不會持久，明年美加經濟表現，將比一般預期為佳。

加商納蒙談美加經濟，短期美元利息難再升，但高息不會持久，明年美加經濟表現，將比一般預期為佳。

# 裝服女泰製

## 市應貨產國

【本報訊】裝服女泰製，市應貨產國。

裝服女泰製，市應貨產國。

# 新運庫兩勒香梨

## 首批昨已運到港

【本報訊】新運庫兩勒香梨，首批昨已運到港。

新運庫兩勒香梨，首批昨已運到港。

# 巴紗訂價再漲

## 前訂貨尚有未依期運來

### 港商落單訂貨興趣不濃

【本報訊】巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

【本報訊】巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

【本報訊】巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

巴紗訂價再漲，前訂貨尚有未依期運來，港商落單訂貨興趣不濃。

### 美上美

十二月三十日抵港

招商局輪船公司啓

### 美中

十二月三十日抵港

招商局輪船公司啓

### 美下

十二月三十日抵港

招商局輪船公司啓

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

十二月三十日抵港

### Meishin Line

名神汽船株式會社

船名	日期	目的地
美上美	12月30日	新加坡
美中	12月30日	新加坡
美下	12月30日	新加坡

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

船名	日期	目的地
美上美	12月30日	新加坡
美中	12月30日	新加坡
美下	12月30日	新加坡

### YATCO ENTERPRISES LIMITED

協成汽船株式會社

船名	日期	目的地
美上美	12月30日	新加坡
美中	12月30日	新加坡
美下	12月30日	新加坡

### CAVN/FGM

委內瑞拉 哥倫比亞國家聯營航線

船名	日期	目的地
美上美	12月30日	新加坡
美中	12月30日	新加坡
美下	12月30日	新加坡



款  
一  
回  
一  
面[illegible]

12月3	海運	暹羅
12月3	海運	陸興
12月3	海運	成統
12月4	海運	祥林
12月4	海運	新捷
12月5	海運	雄天
12月5	海運	萃隆
12月5	海運	保隆
12月6	海運	百川
12月6	海運	怡和
12月7	海運	洋利
12月7	海運	泛百
12月7	海運	保隆
12月7	海運	李興
12月7	海運	韓輪
12月7	海運	明統
12月8	海運	泰隆
12月8	海運	馬士
12月8	海運	天福
12月8	海運	德來
12月9	海運	三下
12月9	海運	華三
12月10	海運	大德
12月3	太古	古島
12月3	太古	香港
12月9	太古	太麻
12月9	太古	森那
12月10	太古	怡和
12月12	太古	和興
12月13	太古	新港
12月13	太古	華林
12月13	太古	太古
12月17	太古	古來
12月18	太古	古來
12月19	太古	古來
12月20	太古	古來
12月20	太古	古來

紐約美羅亞岸及溫哥華標準貨箱航線  
貨箱快輪  
M.S. VISTA ACE

直航	
非各埠	
非毛里求斯	
非各埠	
非英洲各埠	
與東岸	
與西海及 東各埠	
打比、巴達 文、毛里求 斯、新加坡	



只懂非律  
語言會妨  
為效笑可  
難得。

獨妃尋的。她不以獲得小姐銜頭而引為殊榮，也不以得到有機會垂詢為最終目的，而以宣傳非島為己任。事

最近由青年會開出的六名來出青年。其中一名是







# 彈指廿三年——本行之誕生與成長



海外信託銀行董事長張明添先生

本行董事長張明添先生，為本行發展之靈魂人物。一九五五年，張氏為實現其理想，乃與本港銀行家羅先生及殷商黃先生，共同創辦海外信託銀行。

一九五五年，張氏為實現其理想，乃與本港銀行家羅先生及殷商黃先生，共同創辦海外信託銀行。當時，本行資本額為一百萬元，由張氏、羅先生及黃先生三人共同投資。

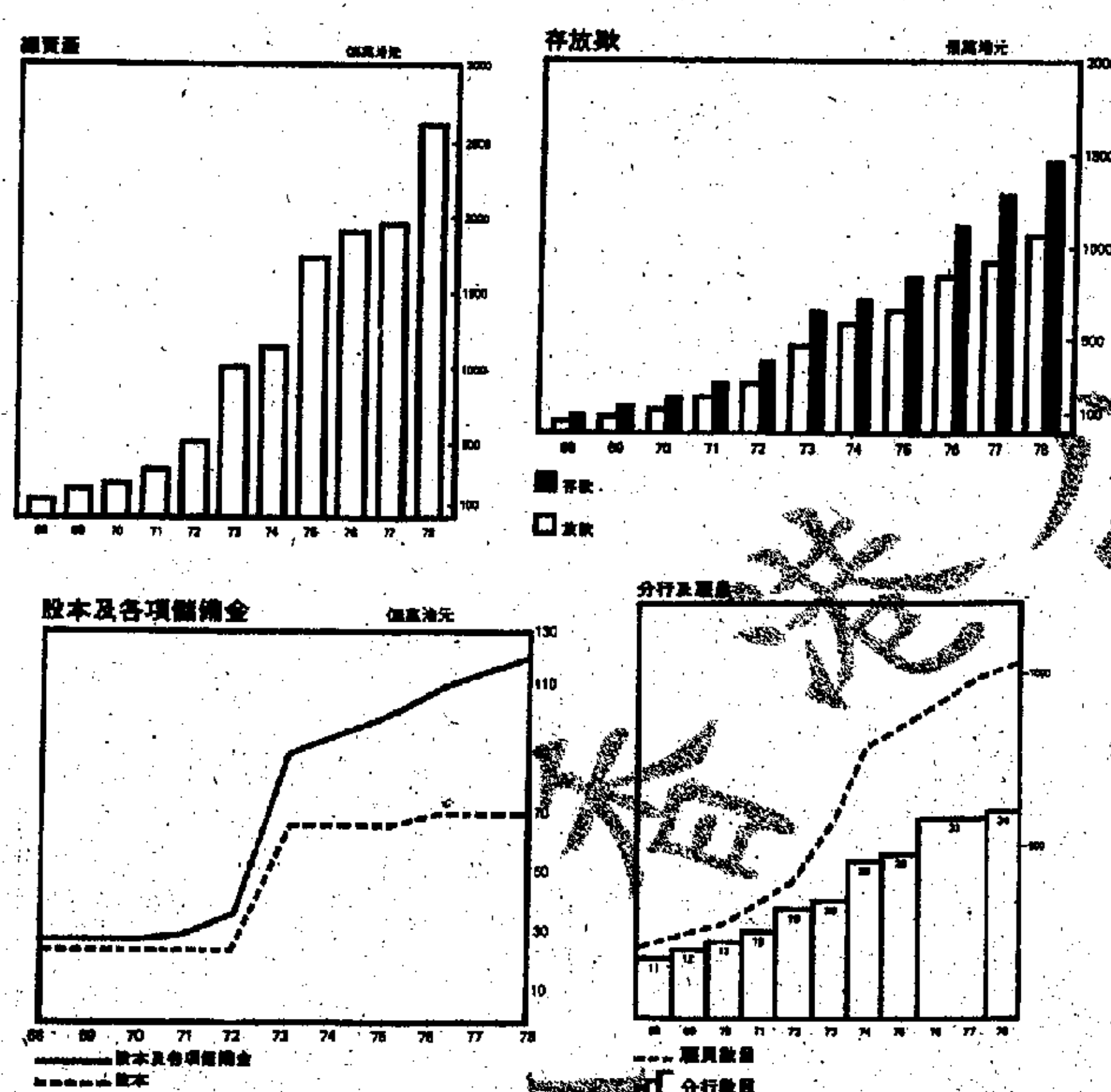
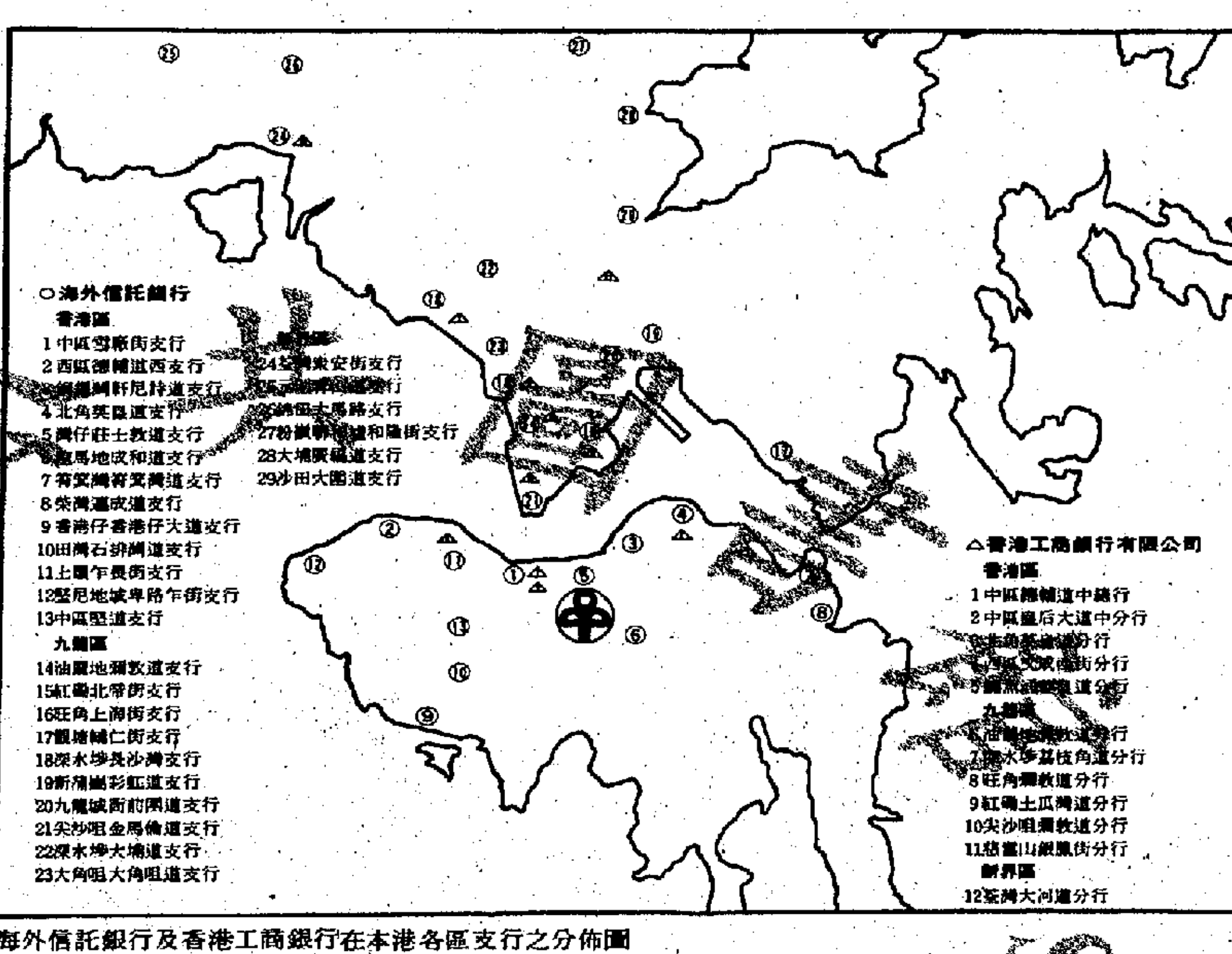
一九五五年，張氏為實現其理想，乃與本港銀行家羅先生及殷商黃先生，共同創辦海外信託銀行。當時，本行資本額為一百萬元，由張氏、羅先生及黃先生三人共同投資。



一九五六年，海外信託銀行誕生，全體員工合照，極具紀念價值。

一九五六年，海外信託銀行誕生，全體員工合照，極具紀念價值。當時，本行資本額為一百萬元，由張氏、羅先生及黃先生三人共同投資。

本行成立以來，業務發展迅速。一九五六年，本行資本額為一百萬元，由張氏、羅先生及黃先生三人共同投資。一九五七年，本行資本額增至一百五十萬元。一九五八年，本行資本額增至二百萬元。一九五九年，本行資本額增至二百五十萬元。一九六〇年，本行資本額增至三百萬元。一九六一年，本行資本額增至三百五十萬元。一九六二年，本行資本額增至四百萬元。一九六三年，本行資本額增至四百五十萬元。一九六四年，本行資本額增至五百萬元。一九六五年，本行資本額增至五百五十萬元。一九六六年，本行資本額增至六百萬元。一九六七年，本行資本額增至六百五十萬元。一九六八年，本行資本額增至七百萬美元。一九六九年，本行資本額增至七百萬美元。一九七〇年，本行資本額增至七百萬美元。一九七一年，本行資本額增至七百萬美元。一九七二年，本行資本額增至七百萬美元。一九七三年，本行資本額增至七百萬美元。一九七四年，本行資本額增至七百萬美元。一九七五年，本行資本額增至七百萬美元。一九七六年，本行資本額增至七百萬美元。一九七七年，本行資本額增至七百萬美元。一九七八年，本行資本額增至七百萬美元。一九七九年，本行資本額增至七百萬美元。一九八〇年，本行資本額增至七百萬美元。一九八一年，本行資本額增至七百萬美元。一九八二年，本行資本額增至七百萬美元。一九八三年，本行資本額增至七百萬美元。一九八四年，本行資本額增至七百萬美元。一九八五年，本行資本額增至七百萬美元。一九八六年，本行資本額增至七百萬美元。一九八七年，本行資本額增至七百萬美元。一九八八年，本行資本額增至七百萬美元。一九八九年，本行資本額增至七百萬美元。一九九〇年，本行資本額增至七百萬美元。一九九一年，本行資本額增至七百萬美元。一九九二年，本行資本額增至七百萬美元。一九九三年，本行資本額增至七百萬美元。一九九四年，本行資本額增至七百萬美元。一九九五年，本行資本額增至七百萬美元。一九九六年，本行資本額增至七百萬美元。一九九七年，本行資本額增至七百萬美元。一九九八年，本行資本額增至七百萬美元。一九九九年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇〇年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇一年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇二年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇三年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇四年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇五年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇六年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇七年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇八年，本行資本額增至七百萬美元。二〇〇九年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一〇年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一一年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一二年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一三年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一四年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一五年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一六年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一七年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一八年，本行資本額增至七百萬美元。二〇一九年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二〇年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二一年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二二年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二三年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二四年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二五年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二六年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二七年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二八年，本行資本額增至七百萬美元。二〇二九年，本行資本額增至七百萬美元。二〇三〇年，本行資本額增至七百萬美元。



## 海外信託銀行大廈落成啟用誌慶

<b>永達製衣廠有限公司</b> Wing Tat Garment Factory Ltd. 敬賀	<b>久泰實業有限公司</b> 總經理胡仲衡 長鳴電子公司 東主吳長鳴 敬賀	<b>耀華膠袋廠</b> Yiu Wah Plastic Bags Factory 澳門黑沙海濱路廿二號合時工業大廈B座地下 電話：六六三〇 八八〇〇三 22, Rua da Praia do Mar, 22, Hap Se Mty., Building Tel: 6630, 88003 MACAU 敬賀	<b>聯發實業(澳門)有限公司</b> UNISON INDUSTRIES (MACAU) LTD. 澳門提督大馬路14-16號結順工業大廈十樓 EDIFICIO "TAU SHUEN" 14-16, AVENIDA ALMIRANTE LACERDA 9TH FLOOR, MACAU. 敬賀
<b>榮生公司</b> 敬賀	<b>新豐成</b> 敬賀	<b>Decor Co.</b> 敬賀	<b>香港英達貿易公司</b> 澳門英達行 香港軒尼詩道258號14字 電話：738311 澳門大豐銀行大廈906室 電話：84900 敬賀
<b>寶城鐘錶有限公司</b> 鍾柏泉 謝振豪 敬賀	<b>志源實業有限公司</b> 敬賀	<b>Welform Construction Co.</b> 敬賀	<b>祥泰行有限公司</b> Cheung Tai Hong Ltd. 霍漢亮 霍恩懷 賴源 敬賀
<b>華誼貿易公司</b> 華誼置業公司 敬賀	<b>汎年國際有限公司</b> 敬賀	<b>Furniture House</b> 敬賀	<b>新榮利興棧</b> 香港永樂街142號 電話：5-435294-6 敬賀



暹羅置地發展有限公司  
暹羅西羅有限公司

C.K.R.有限公司  
C.K.R. (香港) 有限公司

### 本行附屬及聯營機構簡介

#### 1. 香港工商銀行

總行設於德輔道中，現有分行十一家，遍佈九龍及新界。為進一步擴展業務，位於港島波蘭街之德輔道分行即將開幕，另有三家分行亦在籌備計劃中。

#### 2. 海外國際信用卡有限公司

創立於一九七五年，是唯以本港為基地之國際性信用卡公司。於短短四年中，使業務之擴展有所成就，在本港取得廣泛之市場，並開拓國際市場之業務。

目前海外信用卡消費中心遍及港、九、新界，行業分佈達一萬三千多間。在港與澳門之消費中心亦遍佈各區，及各行業，尤其是旅遊人士之高級消費場所，亦超過四百餘家。

海外信用卡以普及及多元化為宗旨，以提供對持卡人服務為目的。創辦以來，海外信用卡之國際性，不久之將來，海外信用卡將推廣至東南亞各地以及建立全球性之市場，最後成為國際性信用卡服務。

#### 3. 海外財務有限公司

該公司成立於一九六三年，為本港最早期開設之財務公司之一。實收資本一千萬元，經營定期存款、房地產按揭、工商貸款、股票抵押、信託業務、與汽車分期付款等所有財務公司之業務，並包銷公司上市股票。十餘年來，海外財務銀行首創之家庭電器分期付款業務，頗為電器代理商及分期付款客戶所歡迎，此項業務現由海外財務公司繼續推廣。

董事總經理黃應康對推廣發展業務不遺餘力，營業額不斷增加，總公司原址不敷應用，現已遷至海外信託銀行大廈，九龍分公司則設於彌敦道東興大廈。

#### 4. 海外信託銀行附屬機構

一九六九年成立，本行董事長張明派兼任該公司董事長。業務以代客買賣及保管股票為主，並辦理其他一切信託事項。由於服務穩妥快捷，深得本港及

### 市政局主席沙利士先生賀辭



願這新慶的吉期啟用匯入一個新的時代，在這個新的時代裏，貴行的事業更成功，全體成員和他們的家庭更快樂。

市政局主席沙利士  
一九七八年十一月十五日

海外信託銀行附屬機構之一——香港工商銀行外觀

## 海外信託銀行大廈



海外信託銀行大廈，矗立於港島高士打道，樓高三十層。

## 海外信託銀行大廈落成啟用誌慶

聯昌製衣廠有限公司  
Lin Chong Garment Fty., Ltd.  
澳門夜姆街亞洲大廈6—8號地下  
NO. 6-8 RUA DO TESOURO G/F.  
EDIFICIO GAMBOA MACAU TEL. 83185, 87518  
敬賀

澳門東藝製衣廠  
Fabrica Tung Ngai  
GARMENTS & EMBROIDERIES.  
河邊新街116至120號式樓  
RUA ALMIRANTE SERGIO 116-120 MACAO TEL: 8101 & 8906  
敬賀

澳門信昌針織有限公司  
澳門偉聯製衣有限公司  
羅神父街時代工業大廈三、四樓  
電話：八五二七零  
GOLDEN KNITTERS CO., LTD.  
Willowfinch Garments Co. Ltd.  
52E TOI BLOC, 2ND FL. FLATS A & B 43, RUA PE. ANTONIO ROLIZ, MACAU  
TEL. 7088, 84750, 82370 87581-2  
CABLE ADD. "GOLDKNIT" TELE: 0H235 "GOLDKNIT"  
敬賀

道安行  
敬賀

美倫製衣廠有限公司  
偉倫製衣廠有限公司  
敬賀

SWEET HEART (HOU HOU)  
KNITTING FACTORY  
(MANUFACTURERS & EXPORTERS)  
AVE. ALM. LACERDA 121-A-8.0 ANDAR EDEFICIO  
ASIA PARA INDUSTRIAL  
MACAU  
敬賀

FABRICA DE SAPATOS DE BORRACHA  
"TAK SENG" LTD.  
德成鞋廠有限公司  
Factory: 5-7, Travessa da Fabrica, MACAU Tel. 6814 6590  
Cable Add. "TAKSENG" P.O. Box 25 MACAU  
Hong Kong Office: 1303, Chi Yu Building, 80, Des Voeux Road C.  
Hong Kong. Tel. 5-241091-3  
敬賀

印尼S.D.R.集團  
香港和聲有限公司  
敬賀

澳華製衣廠  
Fabrica de camisaria e outros artigos de vestuario "OU VA"  
澳門沙嘴路三號新嘉士大廈第一層四十五及五十三號 電話：八九五五八 八九五五九  
RUA TRES DO BAIRRO DA AREIA PRETA NO. 49-53 TEL. 89538 89035  
MACAU  
敬賀

FABRICA DE VESTUÁRIO  
"PANTATEX"  
MANUFACTURER-IMPORTER-EXPORTER  
No. 30-34 Rua São João "Sao Hon"  
Macau  
澳門鵬達製衣廠  
黑沙灣新嘉士大廈第七街三十號至卅四號  
敬賀

蔡繼有  
蔡冠欽  
蔡冠深  
鞠躬

英華製衣廠有限公司  
IENG WAH GARMENT FTY., LTD.  
澳門黑沙灣新嘉士大廈第六街與匯隆十八號地下  
Edificio Heng Long, 18 Rua São João "Sao Hon" rd. Macau.  
敬賀

長運瓦通紙品製造廠有限公司  
CHEONG VAN CARTON PAPER MFY. LTD.  
MARINA INDUSTRIAL BUILDING  
AVENIDA VENCESLAU DE MORAIS, 166 MACAU  
澳門嘉士士大馬路166號嘉士士工業大廈  
88701 88713  
敬賀

新華海產貿易有限公司  
新生冷凍海產貿易有限公司  
嘉明海產貿易有限公司  
全人鞠躬

FABRICA DE VESTUÁRIO  
CHENG CHUNG  
a division of piba  
青松製衣廠  
澳門美利將大馬路4B號嘉士士工業大廈  
八樓A、B、九樓B  
敬賀

澳門聯合製衣織印染廠  
有限公司  
敬賀



# 大公報

Kung-Pao  
Herald  
No. 1000  
Kong

費人印督

百九千六萬二第

詩尼軒港香，址地

八二七，機總話電

二四七，課閱海

二二七，課濟經

二二七，課告廣

張大三紙出日今

有務印利有港香

## 特靈

靈不靈特效藥



【新華社北京十  
月十九日電】河  
南巴里亞亞大使  
昨天舉行招待會  
應邀出席招待會  
的有外交部副部長  
長春等。

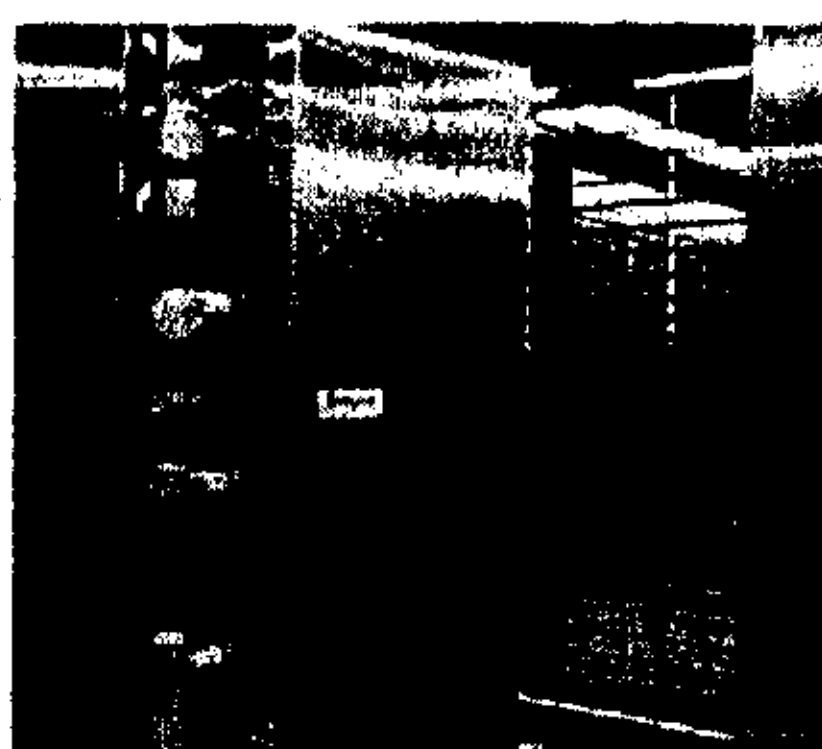
【新華社北京十  
月十九日電】河  
南巴里亞亞大使  
昨天舉行招待會  
應邀出席招待會  
的有外交部副部長  
長春等。

龍鳳大禮堂  
美心機構經營  
雄視東南亞  
氣派第一流

### 海外信託銀行大廈簡介

座落港島灣仔高士打道一六〇號，佔地一萬餘方呎，樓高三十層，上蓋面積二十多萬方呎，西接中區商業中心，東臨海山道出入口，外有信託銀行大廈，於今日揭幕。

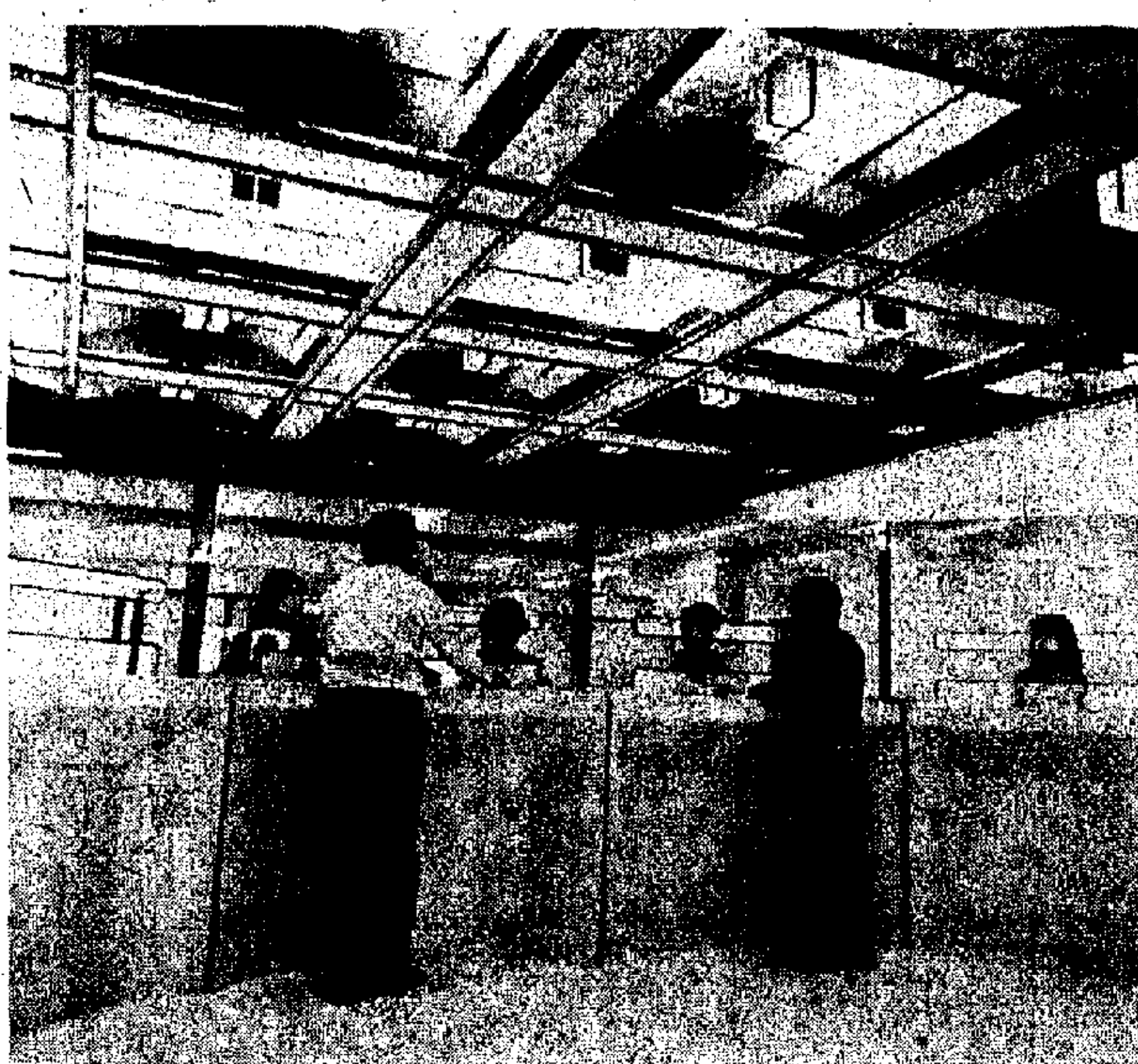
該大廈每層建築面積約三千三百餘平方呎，採用新式之無柱結構建成。每層之重量由鋼樑承擔，直接傳達至大廈之鋼筋混凝土外牆及核心結構。每層五千多平方呎之實用面積，更爲寬敞適用。大廈之核心結構，除承力作用外，復爲所有公共設施和樓梯、電梯、洗手間、電器及電話線之集中垂直通道。此獨特之設計及外牆全部採用落地之玻璃窗，使四週視野廣闊及吸收最多之自然光線。



保管箱之鐵門，經專家特別設計，穩固安全。



海外信託銀行保險箱，安全可靠。



總行營業廳



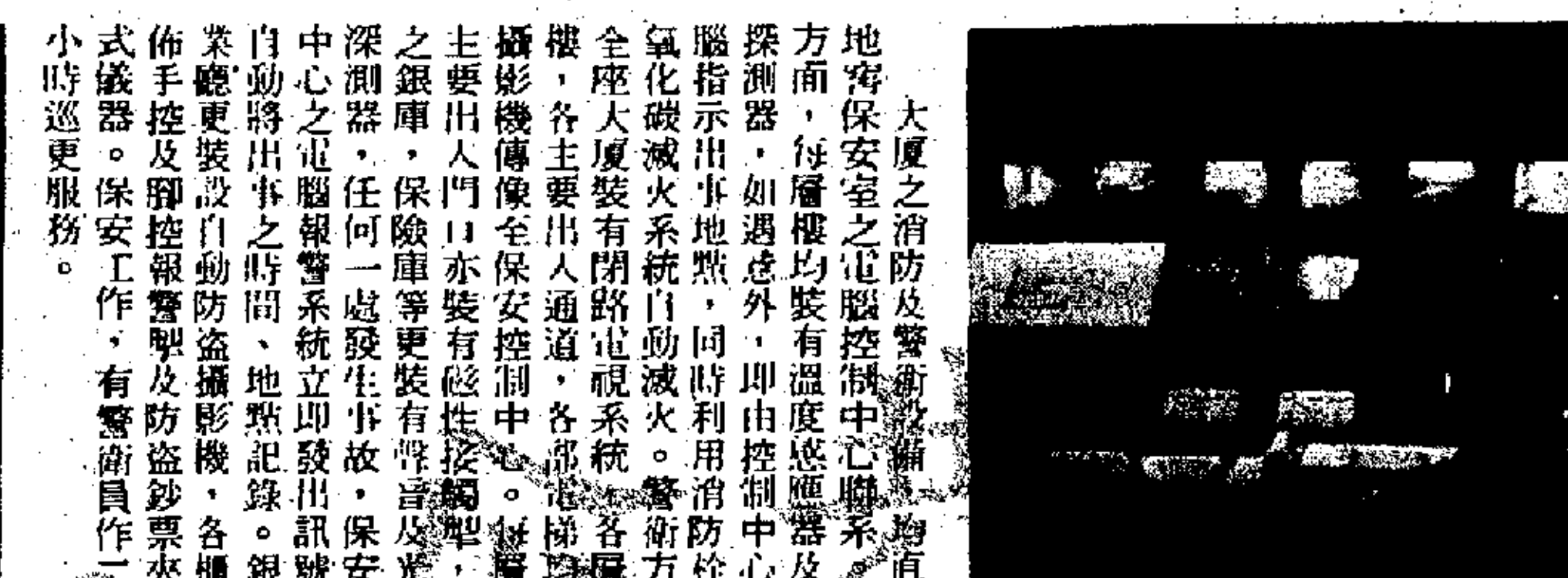
新大廈辦公廳一隅，寬敞舒適。



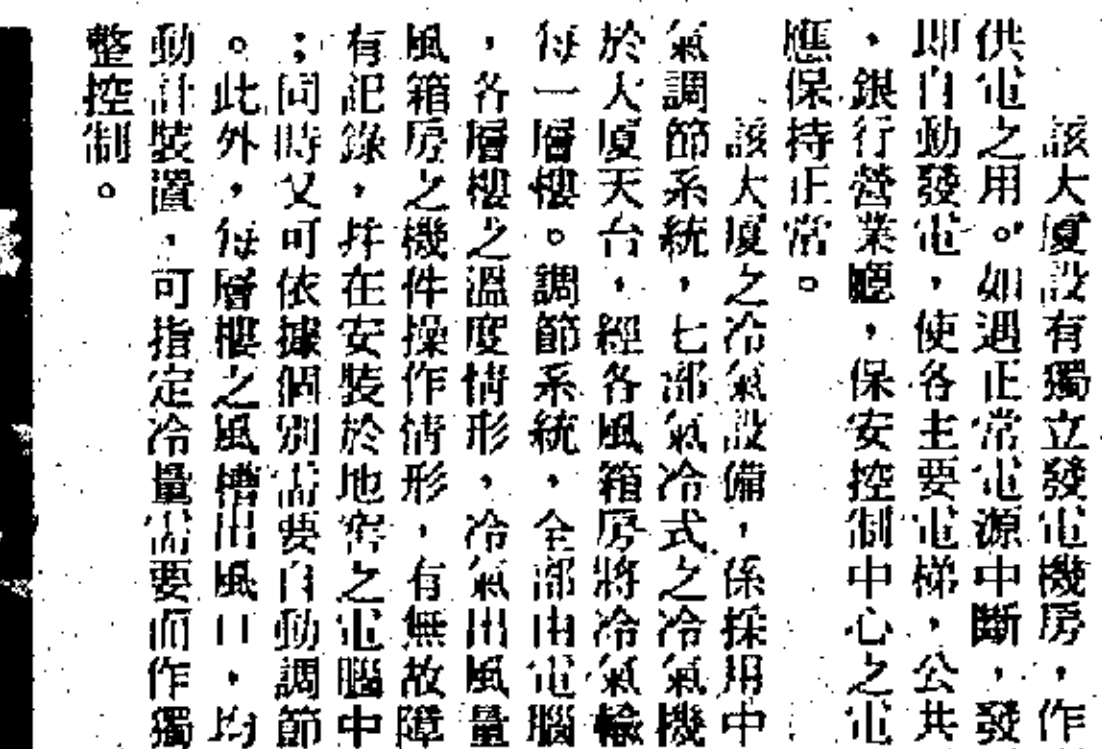
新大廈之辦公廳



外匯交易室



護衛控制中心，廿四小時由專人負責監察。



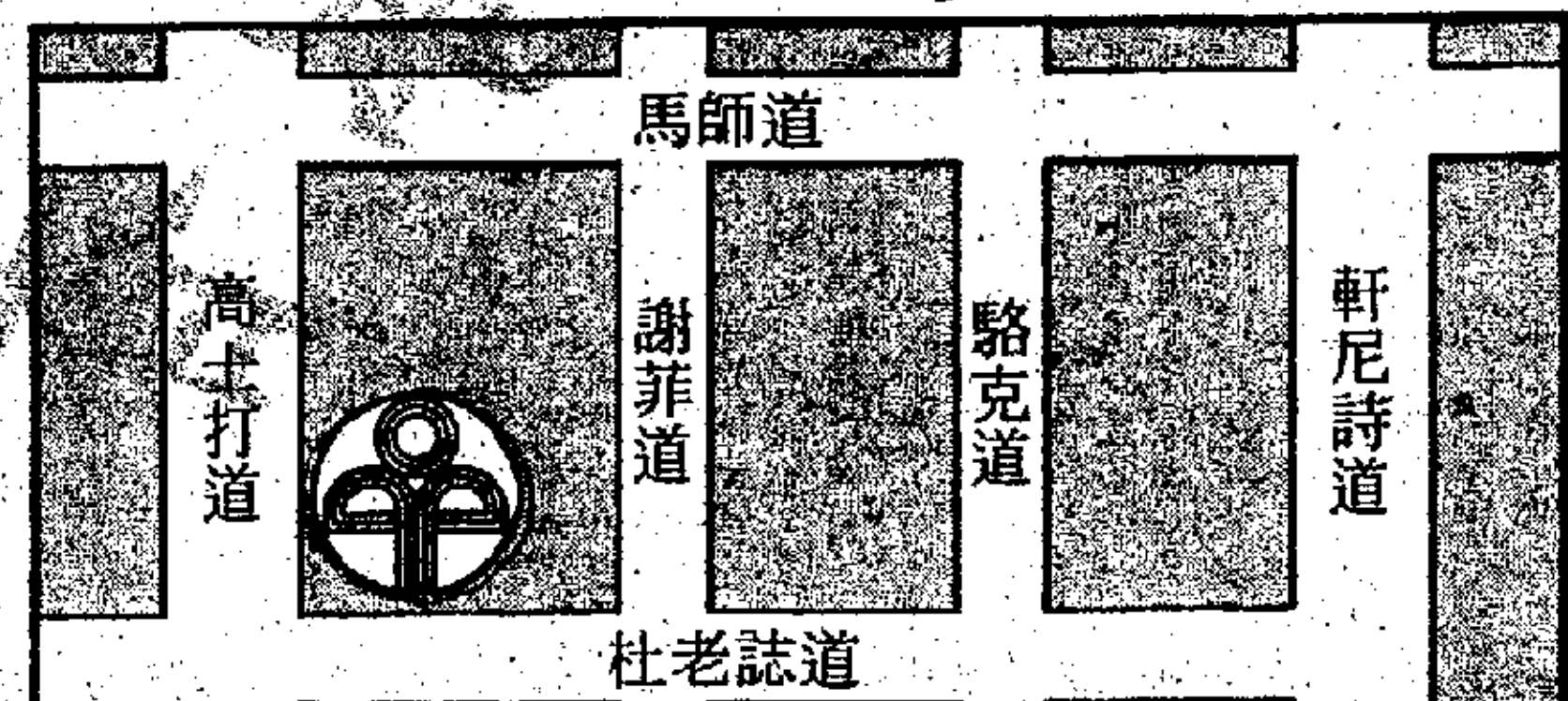
副董事長兼董事總經理黃長貴先生



從上連種香來，該大廈除建築設計新穎，地方寬敞實用外，保安設備嚴密，足以保障大廈及大廈內人員之安全。



安全保險庫之一隅



海外信託銀行大廈，位於港島灣仔高士打道160號。



新大廈之正門

### 海外信託銀行大廈落成啟用誌慶

<b>華昌塑膠廠有限公司</b> 敬賀	<b>民信消防公司</b> 敬賀	<b>依利電腦配件有限公司 溢高變換系統有限公司 安達記憶產品有限公司</b> 敬賀	<b>祐榮實業有限公司 利昌塑膠廠有限公司 泰來實業有限公司</b> 敬賀
<b>康元海外投資有限公司 同元食品(香港)有限公司 周子敬 周子漢</b> 敬賀	<b>飛帆電子有限公司</b> 敬賀	<b>美菲企業有限公司 菲力織造廠</b> 敬賀	<b>興利貿易公司</b> 李憲武 馬國華 敬賀
<b>康元麵粉廠有限公司 聯合麵粉廠有限公司 聯邦發泡廠有限公司 蘇力植物油廠有限公司</b> 敬賀	<b>嘉利針織製衣廠有限公司</b> 敬賀	<b>建昌金屬製品廠 建昌製衣廠有限公司</b> 敬賀	<b>漢豐製衣廠有限公司</b> 海昌隆 敬賀
<b>Dataprep (HONG KONG) LTD. 達德栢(香港)有限公司 楊宇雄 張達華 江偉 黃志忠 李溫玉如 雷頓 謝永標</b> 敬賀	<b>嘉寶毛織廠有限公司</b> 敬賀	<b>偉明電機工程 國華五金電器行</b> 敬賀	<b>葉椿齡 葉椿壽</b> 敬賀



# 海外信託銀行大廈落成啟用 菲律賓共和國總統政府首要及同業賀辭



## 菲律賓共和國馬可斯總統賀辭 (譯文)

際茲吉日，乃亞洲一龐大之金融機構啓用其樓高三十層總行大廈之期。本人謹致賀忱。在亞洲之工商業發展中，貴行以雄厚之實力，專門之技術，衆多之機構，貢獻至巨。貴行今日既獲空前之成就，則今後對參與創造亞洲光明前途之大業，當更胸有成竹，是所企望。

菲律賓共和國總統馬可斯



## 菲律賓共和國國防部長 茵里例先生賀辭 (譯文)

香港海外信託銀行總行新廈落成揭幕啓用，本人得向貴行董事長及董事會諸公與全體職員致賀，深感快慰。

此三十層高之巨廈，足證貴行之長成及發展遠邁同儕，譽為亞洲中活力充沛，眼光遠大之銀行之一，當無疑義。在金融界中，貴行之具體成就，於吾人心中留著深刻之印象，若非貴行董事會及經理部門之作风嚴謹，長才碩畫，高瞻遠矚，焉克臻此。

際茲貴行舉行新廈啓用儀式，吾人深信貴行不但在亞洲商業及金融界中之任務日趨廣大，並將遍及全球。

本人謹代表本部同仁再向貴行董事諸君致賀。

菲律賓共和國國防部長茵里例



## 菲律賓共和國新聞部長 查達先生賀辭 (譯文)

香港海外信託銀行總行大廈落成啓用之日，謹隨諸嘉賓之後，向貴行董事及執事諸君致賀。

此新大廈雄偉矗立，實足反映貴行在此亞洲最重要金融中心內地之崇高與成就之卓著。

亞洲工商業之繼續成長與發展，實有賴如貴行之金融機構所能動用之實力與資源，供工商界人士之使用。諸君百尺竿頭，更進一步！

菲律賓共和國新聞部長查達



## 菲律賓中央銀行總裁李加洛示 先生致海外信託銀行董事長 張明添先生及副董事長 莊清泉先生賀函 (譯文)

當貴行此樓高三十層之大廈落成啓用之際，謹致祝賀之忱。

香港向係世界金融中心之一。貴行此幢壯麗大廈，乃本身成長及對香港與東南亞各地之經濟卓越貢獻之明證。貴行於港菲兩地貿易協助素多，今後必將益加肆力，當可斷言。

謹祝閣下獲致更大的成功。

菲律賓中央銀行總裁李加洛示



## 菲律賓銀行公會會長 巴西隆先生祝辭 (譯文)

海外信託銀行樓高三十層之總行大廈落成正式啓用，本人謹代表菲律賓銀行公會向海外信託銀行董事會主席、董事及全體職員致賀。

此巍然大廈乃貴行發展之具體表現。貴行獲得此輝煌之成就，實賴社會公眾對貴行之信心。

香港今日漸臻世界金融中心之地位，貴行與有力焉。

此壯麗之大廈，洵貴行在金融界中實際業績之紀程碑。

謹再祝貴行成功，前途無量！

菲律賓銀行公會會長巴西隆

聯盟銀行  
康利銀行  
合衆銀行

中興銀行  
建南銀行  
首都銀行

太平洋銀行  
INTERNATIONAL  
CORPORATE BANK

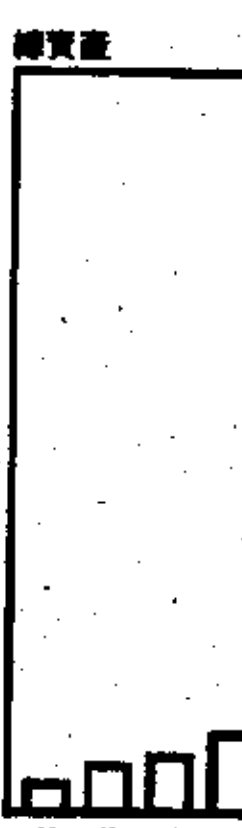
菲華商聯總會  
美亞聯合銀行  
黎利商業銀行

菲律賓信託銀行  
菲律賓交通銀行  
菲律賓烟廠聯合會

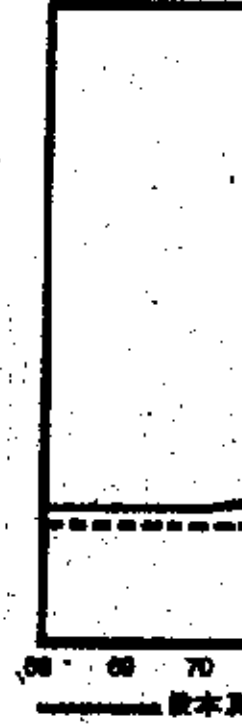
致意

以一九六六年，本行爲進一步與東南亞同業建立有利關係，決定與馬來西亞同業...

一九六六年，本行爲進一步與東南亞同業建立有利關係，決定與馬來西亞同業...



股本及各項儲備



永達製  
Wing Tai

榮

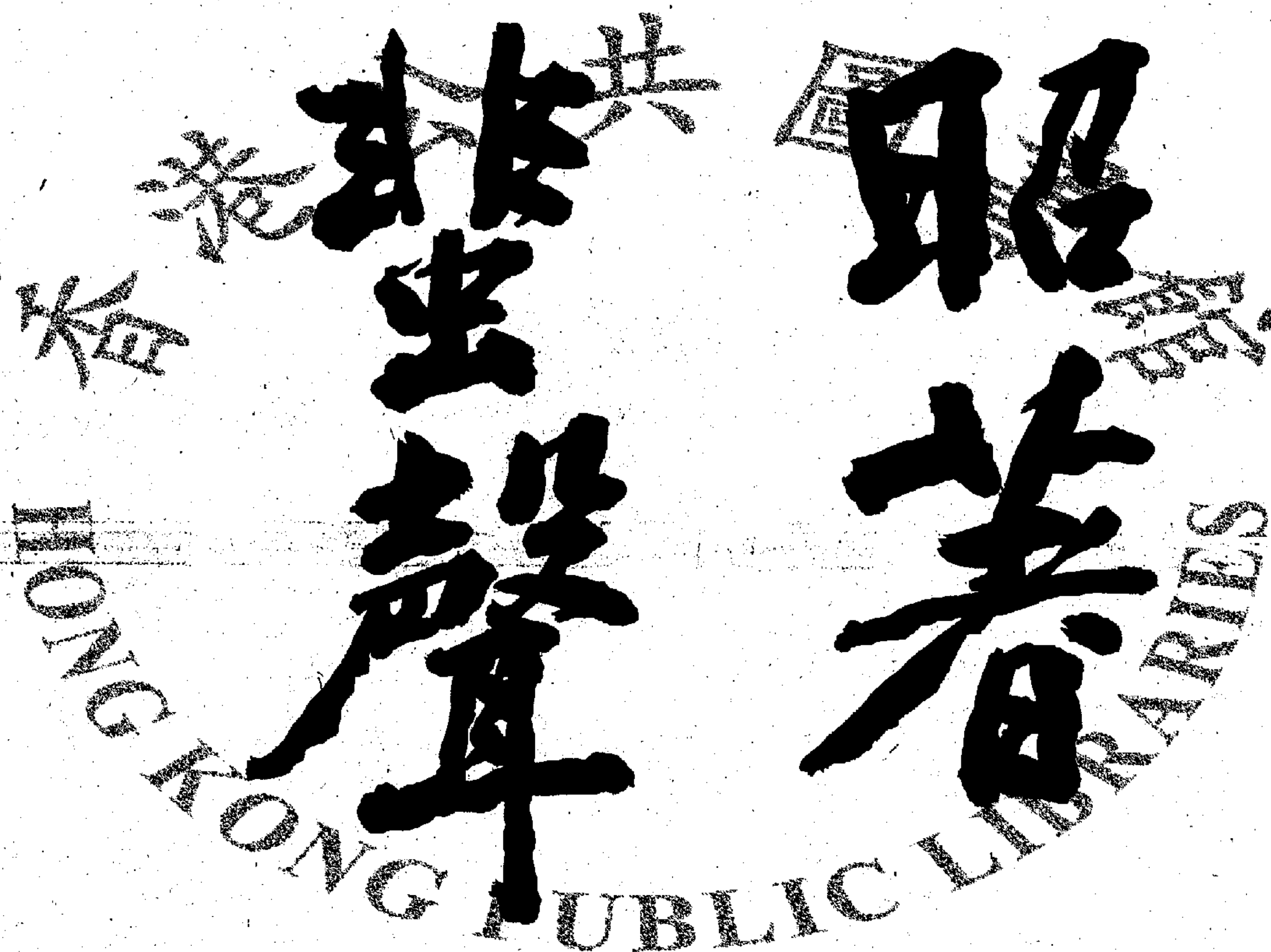
寶城銀

華証  
華証



海外信託銀行大廈落成啟用

# 信譽昭著 海外非虛聲

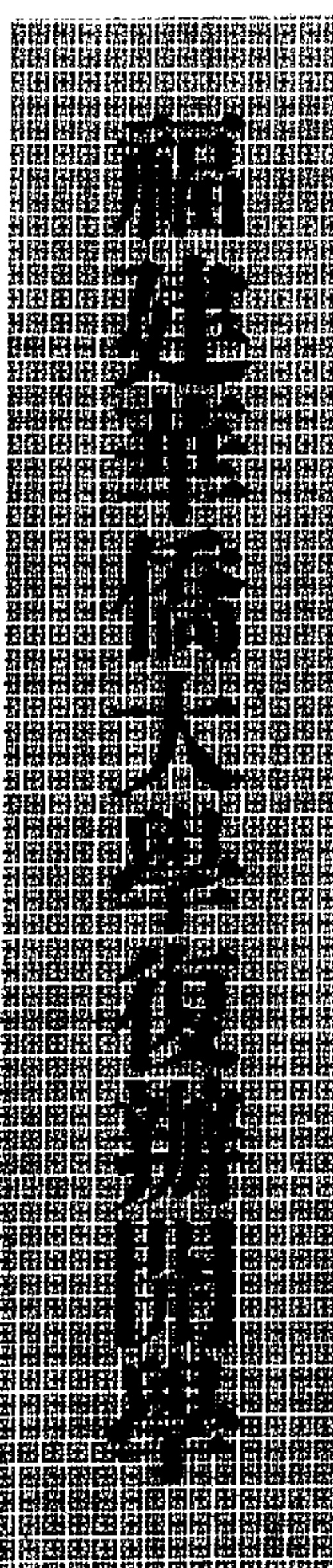


泰國

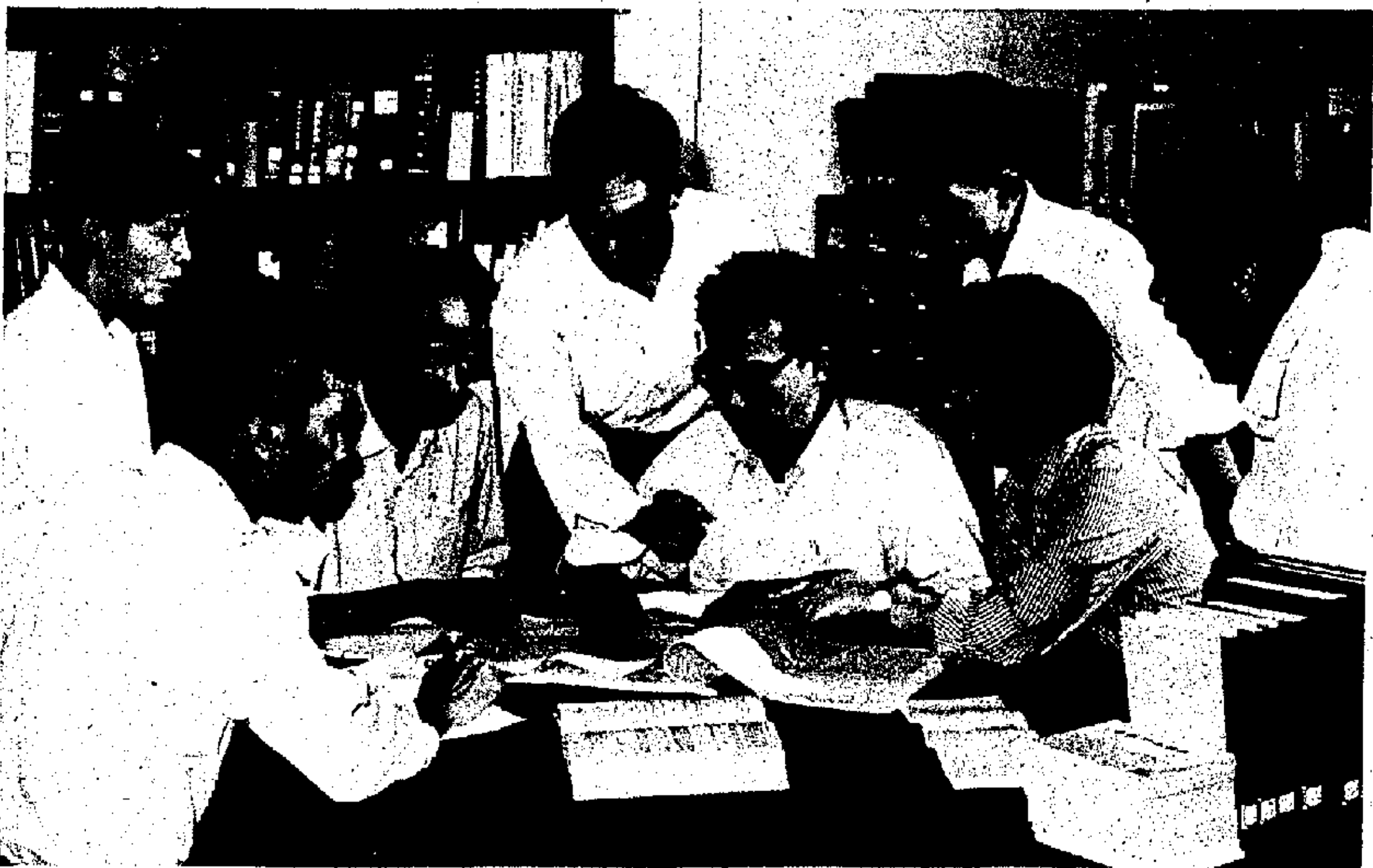
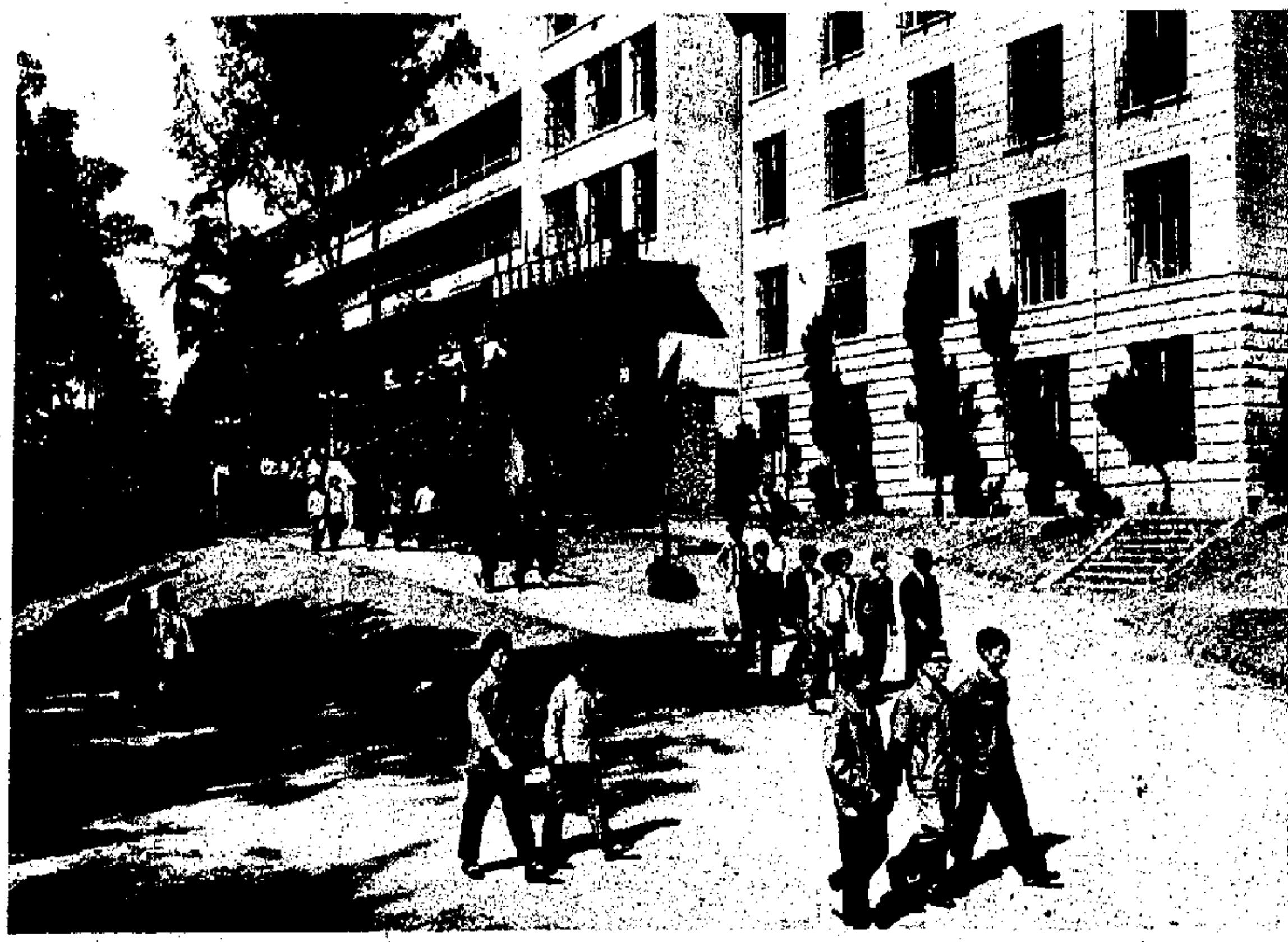
B.W.COMMERCIAL CO., LTD.  
MINET JAMES THAILAND LTD.  
如山得力有限公司  
偉志企業有限公司  
四海貿易有限公司  
吉通新有限公司  
普  
滙川股份有限公司  
滙川米業有限公司  
泰裕隆有限公司  
胡玉麟  
培興隆股份有限公司  
黃培雄  
宴芳樓米行有限公司  
中泰股份有限公司  
吉興有限公司  
五杏有限公司

宜豐米業有限公司  
長通盛米行有限公司  
慶榮有限公司  
偉寧貿易有限公司  
國際工商有限公司  
泰國環球物產有限公司  
大地物產兩合公司  
泰農企業有限公司  
新泰有限公司  
公成有限公司  
吉企業兩合公司  
環球鑛務有限公司  
南豐行兩合公司  
會焜城  
協達兩合公司  
泰華豐兩合公司  
周成發有限公司

敬賀







在福建、泉州已於最近  
遷建。舉子復辦大學

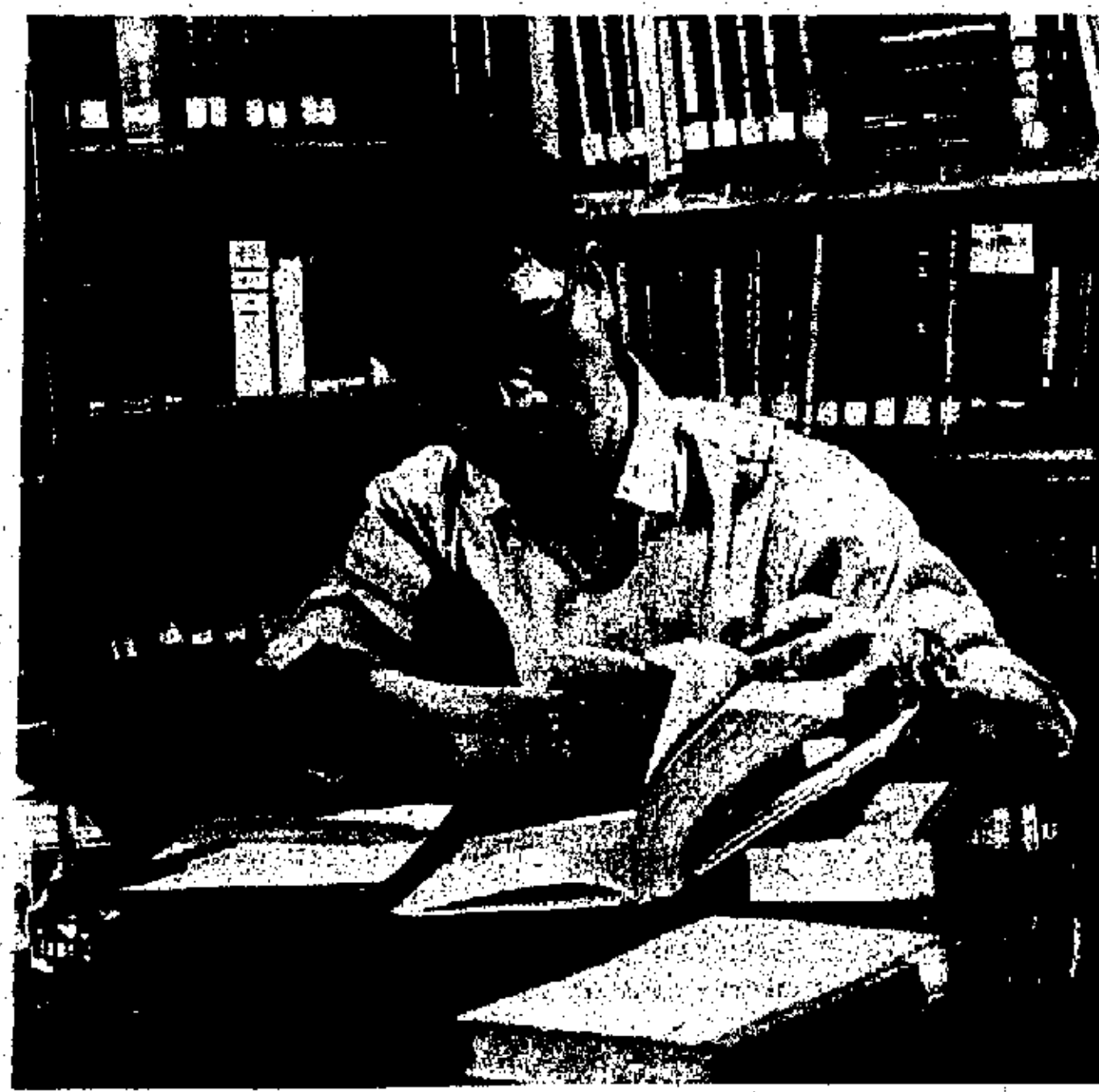
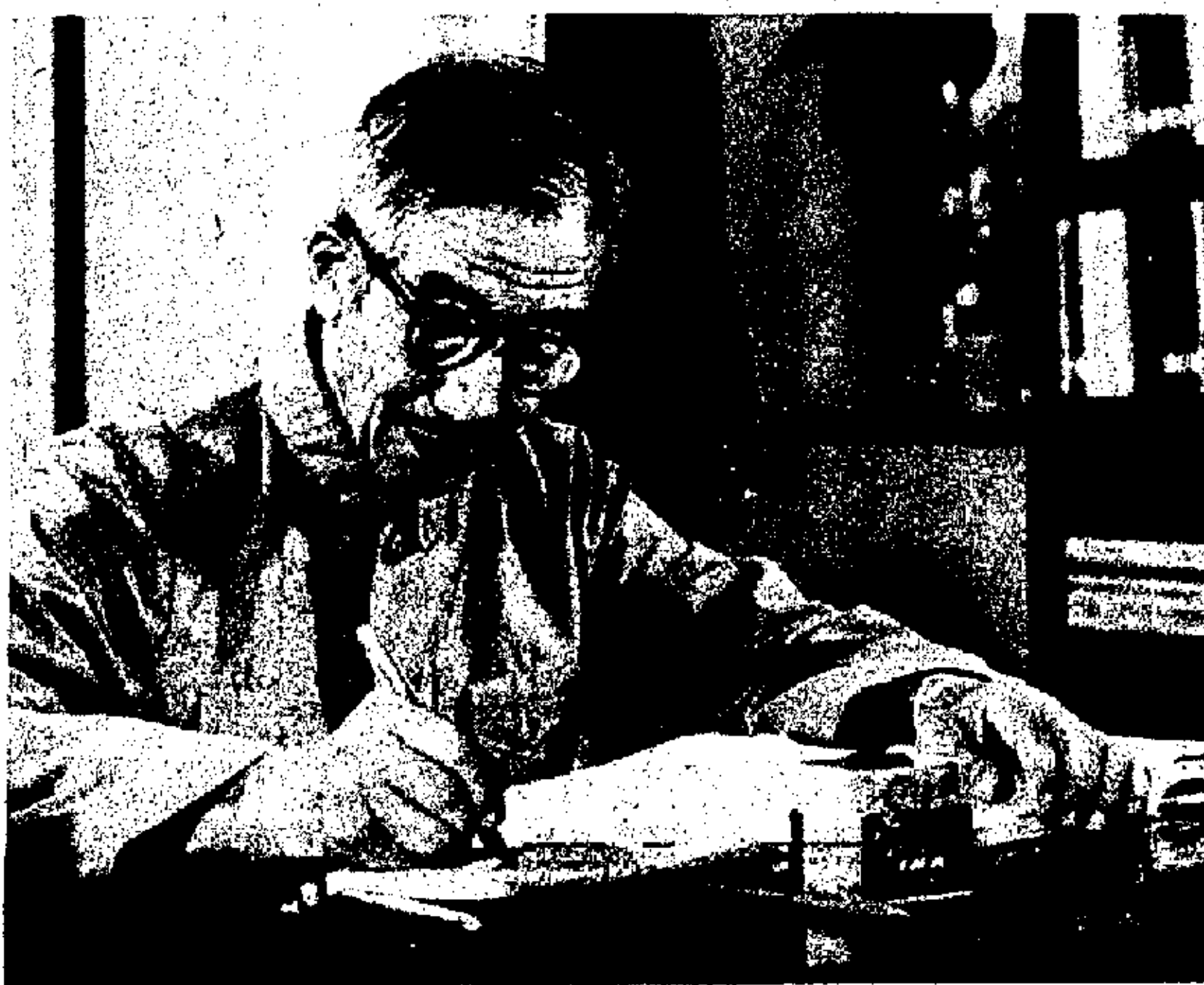
● 復辦後的華僑大學  
將成爲一所理工科爲主、理、工、農、醫等有各種專業等的學校。今年人的數學系、化學系、土木建築工程系的學生中，有外籍學生，香港青年，台灣省籍青年，僑生等，占百分之十。

● 從前日校務遷延多年，設物理、化學工程、機械工程、電子工程、電氣工程和科技外語等科系和專業。

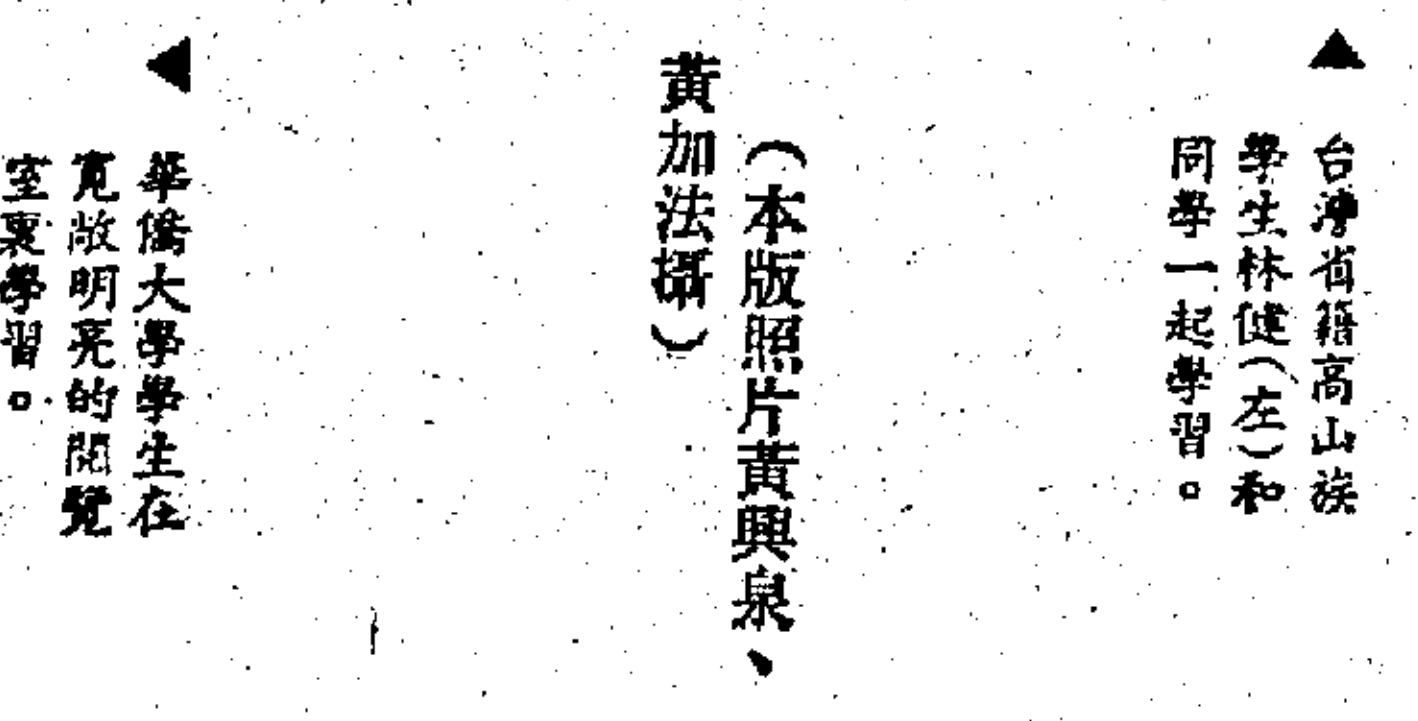
● 華僑大學由畢業生執行，來自自由民主政策，維護與香港、澳門學生平等權，可以由國家統一分配，也可以允許回原居地就業。

● 華僑大學是在毛主席和周總理關懷下，為了華僑而由國家創辦的，於一九八〇年由國家創辦的，由於該校於一四四入幫一的故，被停辦。

一九七〇被停辦。



▲ 華僑大學將於明年增設化學工程系。這是教師在討論教學大綱。



(本版照片黃興泉、黃加法攝)

▲ 台灣省籍高山族  
學生林健（左）和  
同學一起學習。



海外信託銀行大廈落成啟用

泰國國策委員會主席

沙顏海軍上將

及夫人 賀辭

(譯文)

欣逢海外信託銀行大廈落成啟用，  
謹致賀忱，並祝  
貴行鴻運昌隆！

大城銀行有限公司及全體董事  
大城人壽保險有限公司  
大城保險有限公司  
大城堆棧有限公司  
大城信託有限公司  
暹羅置地發展有限公司  
暹羅西羅有限公司

宏輝財務有限公司  
暹羅西羅堆棧有限公司  
暹羅麵粉廠有限公司  
泰航運輸有限公司  
聯合運輸有限公司  
友乃歌地產有限公司  
C.K.R. 有限公司  
C.K.R. (香港) 有限公司

致意

本行附屬及聯營機構簡介

1. 香港工商銀行  
總行設於德輔道中，現有分行十一家，遍佈港九及新界。為進一步擴展業務，位於港島波斯街之銅鑼灣分行即將開幕，另有三家分行亦在籌備計劃中。

2. 海外國際信用卡有限公司  
成立於一九七五年，是惟一以本港為根據地，為僑胞提供海外國際信用卡服務之機構。該卡可於世界各地之酒店、餐館、商店及交通公司使用，極為便利。

市政局主席沙利士先生賀辭

願這新廈的吉期啟用，為一個新的時代，在這個新的時代裏，貴

海外信託銀行大廈落成  
暨總行遷址營業誌慶

友業千秋

新加坡  
司公限有業企林森

森林(私人)有限公司  
森林(馬)有限公司  
森林金融有限公司  
森林金融(馬)有限公司  
森林實業(私人)有限公司  
森林(香港)有限公司  
孫炳炎(私人)有限公司  
普益實業(私人)有限公司  
康元實業(私人)有限公司  
歐南實業(私人)有限公司  
文安實業(私人)有限公司  
LIM SHAOHON

孫炳炎  
張利瑞  
謝鏞  
李明治  
張長材  
郭亨昇  
余細榮  
孫源德  
張明寰  
林德來  
孫聚德  
何瑤琨

同敬賀

行

R.集團  
限公司

有限公司  
FTY., LTD.  
與隆樓十八號地下  
18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

廠印染廠  
司